

(1)Ship to 30000463 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	(2)Invoice to Planta: 10 IT04886850728	
--	--	---

(5)Supplier 91018520 Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	(6)Cargo NIF: ESB48966154	(7)Delivery Wagon Freight fast freight Express Post	ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11434516 (9)Date of Delivery 29.06.2023
--	------------------------------	--	--

(10)Your ref. C0106304802	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref. MPL Itziar Egia	(13)Ext.	(14)Our No. 140010493
-------------------------------------	-----------------------	-----------------------	--	----------	---------------------------------

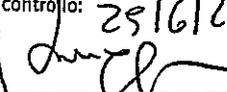
(19)Shipment	Free(20)n.free FCA Free carrier	(21)Packing 00008	(22)Marks	Weight (23)gross 3.182,640 (24)net 2.521,680	
--------------	---	-----------------------------	-----------	--	--

(25)Shipping address MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	(26)Dock-gate 14249
---	-------------------------------

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks
10	M0142419M0142419	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802	240	EA	32624
	E054400	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 / M0142419	30	EA	
	E054420	TGEE63048C99 / M0142419	30	EA	
	E054467	TGEE63048C99 / M0142419	30	EA	
	E054601	TGEE63048C99 / M0142419	150	EA	

180345425
5012781967

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **240**
Quantità effettiva: **240**
Tipo Imballaggio: **8**
Quantità Imballi: **8**
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: **29/6/23**
Firma: 

(21)Packing TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	8 UN	KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 29 GIU 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
----------------------------------	----------------------------	-------------	--

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: **SPAIN**

1/1

TRANSCONT EXPEDITII SRL

Nr. De ord in reg cor: 1309/1994 / C.I.F: RO 5861974 / Sediul: 11 Amilcar Sandulescu str, Bl. A23, Sc. 2, Ap. 9; Cod Postal: 200689 / CRAIOVA - ROMANIA
 Punct de lucru: STR. MIHAI EMINESCU 110, Cod postal: 207340 / ISALNITA - DOLJ
 Tel: +40 251 448 023 / Fax: +40 251 448 023 / Cell: +40 744 786106 / E-mail: office.transcont@gmail.com

LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
 INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

SCRISOARE DE TRANSPORT

Pays/Country/Tara: No. 21686

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Expeditior (denumire, adresă, țară) nemak SPAIN, S.L. (Sociedad Unipersonal) Poligono Industrial Galiza - NEBARRIA C.I.F: 5861974		6 Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) Operator de transport (denumire, adresă, țară, alte informații) TRANSCONT EXPEDITII S.R.L. Sediul: 11 Amilcar Sandulescu str, Bl. A23, Sc. 2, Ap. 9 200689 - CRAIOVA - DOLJ - ROMANIA Pct. de lucru: STR. MIHAI EMINESCU 110 207340 - ISALNITA - DOLJ - ROMANIA TEL: +40 251 448 023 FAX: +40 251 448 023 Cell: +40 744 786 106 E-mail: office.transcont@gmail.com	
2 Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Destinatar (denumire, adresă, țară) MOSOVA PT STAS IT 70026 MODUGNO		7 Transporteurs successifs / Succesive carriers / Operatori de transport succesivi Nom / Name / Denumire Adresse / Address / Adresă Pays / Country / Țară Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance / Primirea și acceptarea Date / Data Signature / Semnătură	
3 Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods / Preluarea bunurilor Lieu / Place / Loc Pays / Country / Țară Date / Data Heures d'arrivée / Time of arrival / Ora sosirii Heures de départ / Time of departure / Ora plecării		8 Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods Rezervele și observațiile operatorului de transport la preluarea bunurilor	
4 Livraison de la marchandise / Delivery of the goods / Livarea bunurilor Lieu / Place / Loc Pays / Country / Țară Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours / Ora de înținare Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions / Instrucțiunile expeditorului		9 Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender Documente predate transportatorului de către expeditior	
10 Marques et numéros Marks and Nos Marca și numărul		11 Nombre de colis Number of packages Număr de colete	
12 Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare		13 Nature de la marchandise Nature of the goods Natura bunurilor	
14 Polds brut, kg Gross weight in kg Masa brută		15 Cubage m³ Volume in m ³ Volum in m ³	
32 CONCIUCTIONS Transcont Expeditii		13.015 kg	
Numéro ONU UN Number Număr ONU		Nom voir 13 Name see 13 Vezi nume 13	
Numéro d'étiquette Label Number Numărul de etichetă		Groupe d'emballage Packing Group Grupul de ambalare	
16 Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier Acorduri speciale între expeditior și transportator		17 A payer par / To be paid by: / Se plătește de Prix de transport / Carriage charges / Prețul transportului Frais accessoires / Supplementary charges / Taxe suplimentare Droits de douane / Customs duties / Taxe vamale Autre frais / Other charges / Alte taxe	
18 Autres indications utiles Other useful particulars Alte informații utile		19 Remboursement Cash on delivery Suma de plată	
20 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Acest transport este supus, în pofida oricărei clauze contrare, la Convenția privind contractul pentru transportul internațional de mărfuri pe șosele (CMR)			
21 Etabli à / Established in / Stabilit în (B. I. / D. I. / 10.17)		24 Marchandises reçues / Goods received / Bunuri recepționate Heures d'arrivée / Time of arrival / Ora sosirii Heures de départ / Time of departure / Ora plecării	
22 nemak SPAIN, S.L. (Sociedad Unipersonal) Poligono Industrial Galiza - 48277 ETXEBARRIA C.I.F: 5861974		23 TRANSCONT EXPEDITII S.R.L. C.I.F: RO 5861974 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 20 GIU 2020	
Signature et timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender Semnătura și ștampila expeditorului		Signature et timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier Semnătura și ștampila transportatorului	
Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier / Partea necontractuală rezervată transportatorului "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être complétées par le transporteur
 The parts framed with bold lines must be filled in by the carrier
 Spațiul încadrat cu linii groase trebuie completat de către transportator
 A completa senza la responsabilitate de l'expéditeur
 To be completed on the sender's responsibility
 Se completează pe răspunderea expeditorului
 1 - 5, 9 - 16, 10 + 22

- En cas de marchandises dangereuses indiquées, à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Partie 5: Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
 - In case of dangerous goods mentioned on the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5: The label number and Packing Group.
 - În caz de mărfuri periculoase menționate pe ultima linie a coloanei: numărul ONU, Mărfuri de la clasa 1 și 7, se vede cerința specială de documentare în ADR, partea 5: număr de etichetă și Grupul de ambalare.